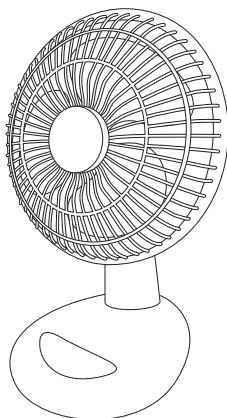




## Вентиляторы настольные ВС серии «Тайфун»

### Руководство по эксплуатации. Паспорт



## 1. Назначение и область применения

1.1. Вентиляторы настольные ВС серии «Тайфун» торговой марки TDM ELECTRIC (далее – вентиляторы) предназначены для обеспечения циркуляции воздуха и поддержания комфорта в жилых и обществен-

ных помещениях.

1.2. Вентиляторы предназначены для работы в однофазной сети напряжением 230 В частотой 50 Гц.

## 2. Основные характеристики

2.1. Основные характеристики вентиляторов представлены в таблице 1.

Таблица 1. Основные характеристики

Артикул	Наименование	Цвет	Технические характеристики			
			Мощность, Вт	Напряжение, В	Высота вентилятора, см	Диаметр лопастей, см
SQ2701-0002	Вентилятор настольный ВС-01 «Тайфун» D15 см, 15 Вт, 230 В, белый, TDM	белый	15	230	28	15
SQ2701-0003	Вентилятор настольный ВС-01 «Тайфун» D15 см, 15 Вт, 230 В, черный, TDM	черный				

### 3. Комплектность

3.1. В комплект поставки входят:

- Вентилятор в разобранном виде:
  - Передняя решетка – 1 шт.
  - Лопасты вентилятора – 1 шт.
  - Корпус двигателя с панелью управления – 1 шт.
  - Подставка – 1 шт.
  - Болт – 1 шт.
  - Гайка – 1 шт.
- Руководство по эксплуатации. Паспорт – 1 шт.
- Упаковочная коробка – 1 шт.

### 4. Требования безопасности

4.1. Вентилятор предназначен только для бытового применения. Не используйте вентилятор на улице.

4.2. Перед подключением вентилятора проверьте, соответствуют ли рабочее напряжение и мощность устройства (указана на корпусе вентилятора) напряжению в электросети и мощности электрической розетки.

4.3. Отключайте вентилятор от сети после использования и перед чисткой.

4.4. Запрещается использовать вентилятор вблизи легковоспламеняющихся и взрывоопасных веществ, в помещениях с повышенной влажностью, в пыльных помещениях.

4.5. Во избежание пожара и/или выхода вентилятора из строя запрещается накрывать вентилятор какими-либо вещами.

4.6. Запрещается использовать вентилятор с устройствами, обеспечивающими автоматизацию работы электроприборов (таймеры, регуляторы мощности и т. п.).

4.7. Запрещается использовать ненадежно закрепленный вентилятор. Устанавливайте вентилятор на ровную устойчивую поверхность.

4.8. Запрещается использовать неисправный вентилятор, в том числе с поврежденным сетевым шнуром или вилкой.

4.9. Запрещается разбирать, вносить изменения в конструкцию или пытаться ремонтировать вентилятор самостоятельно. При обнаружении неисправностей в период

гарантийных обязательств необходимо обращаться по месту приобретения изделия.

4.10. Во избежание поражения электрическим током не погружайте вентилятор в воду или другие жидкости, а также не допускайте попадания на него воды.

Если вентилятор упал в воду, следуйте нижеперечисленным рекомендациям:

- не касайтесь корпуса вентилятора и воды;
- немедленно отсоедините провод питания от электросети, только после этого извлеките вентилятор из воды.

4.11. Запрещается оставлять работающий вентилятор без присмотра.

4.12. Не касайтесь вращающихся частей во время работы вентилятора.

4.13. Следите, чтобы посторонние предметы не попадали в отверстия прибора или решетки.

4.14. Не пользуйтесь вентилятором без защитных решеток.

4.15. Храните прибор в недоступном для детей месте.

4.16. Не позволяйте детям использовать вентилятор без присмотра взрослых. Не разрешайте детям играть с прибором.

4.17. Данный прибор не предназначен для использования людьми с ограниченными физическими или умственными способностями, а также людьми, не имеющими достаточных знаний и опыта работы с электронными приборами без присмотра за ними лиц, ответственных за их безопасность.

## 5. Подготовка к работе и сборка

5.1. Схематичное изображение конструкции вентилятора представлено на рисунке 1.

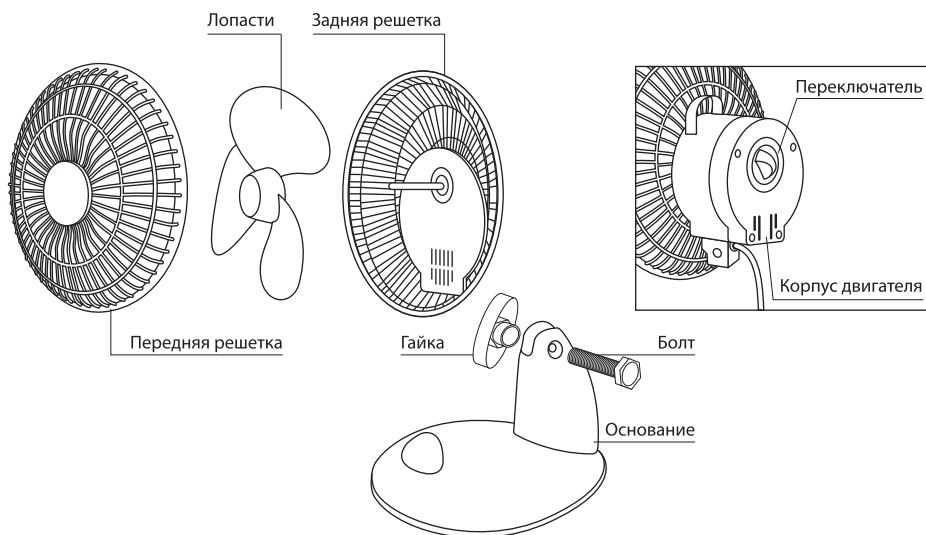


Рисунок 1. Конструкция вентилятора

5.2. Вентилятор поставляется в разобранном виде. Перед началом сборки убедитесь, что комплект поставки полный и комплектующие не повреждены. Не подключайте прибор к электросети, не собран его полностью.

5.3. Установите лопасти вентилятора на оси двигателя.

5.4. Установите переднюю решетку вентилятора, надавив на неё до щелчка фиксаторов.

5.5. Установите на подставку корпус двигателя вентилятора.

5.5. Совместите отверстия на подставке с отверстиями на корпусе вентилятора, вставьте гайку в шестигранное углубление, с другой стороны вставьте болт и закрутите его.

## 6. Эксплуатация и обслуживание

6.1. Скорость работы вентилятора регулируется с помощью кнопок переключения скоростных режимов:

«0» – вентилятор выключен;

«1» – минимальная скорость вращения лопастей вентилятора;

«2» – максимальная скорость вращения.

6.2. По окончании работы устройства установите ручку переключателя режимов в положение «0» и извлеките вилку сетевого шнура из розетки.

6.3. Для изменения угла наклона венти-

лятора ослабьте болт, установите нужный угол наклона и закрутите болт до упора.

6.4. Перед чисткой вентилятора выньте вилку из розетки.

6.5. Вытирайте вентилятор мягкой тряпкой и неагрессивными чистящими средствами, не используйте бензин и другие растворители.

6.6. Не допускайте попадания моющих средств и влаги в двигатель.

6.7. Не используйте для чистки спреи.

## 7. Условия транспортирования и хранения

7.1. Транспортирование изделий допускается в упаковке изготовителя любым видом крытого транспорта, обеспечивающим защиту упакованной продукции от механических повреждений, загрязнений

и попадания влаги.

7.2. Хранение изделий осуществляется только в упаковке изготовителя в помещениях с естественной вентиляцией при температуре от -45 до +50 °С.

## 8. Утилизация

8.1. Данные изделия не подлежат утилизации в качестве бытовых отходов. Для утилизации прибор необходимо передать

в специализированное предприятие для переработки вторичного сырья в соответствии с законодательством РФ.

## 9. Гарантийные обязательства

9.1. Если в процессе эксплуатации изделия Вы сочтете, что параметры его работы отличаются от изложенных в данном Руководстве по эксплуатации, рекомендуем обратиться за консультацией в организацию, продавшую Вам изделие.

9.2. Производитель устанавливает гарантийный срок на данное изделие в течение 1 года со дня продажи при условии соблюдения потребителем правил транспортирования, хранения и эксплуатации, изложенных в данном Руководстве по эксплуатации.

9.3. Во избежание возможных недоразумений сохраняйте в течение срока службы документы, прилагаемые к изделию при его продаже (накладные, гарантийный талон).

9.4. Гарантия не распространяется на изделие, недостатки которого возникли вследствие:

- нарушения потребителем правил транспортирования, хранения или эксплуатации изделия;
- действий третьих лиц;
- ремонта или внесения несанкционированных изготовителем конструктивных или схемотехнических изменений неуполномоченными лицами;
- отклонения от государственных стандартов (ГОСТов) и норм питающих сетей;
- неправильной установки и подключения изделия;
- действий непреодолимой силы (стихия, пожар, молния и т. п.).

## 10. Ограничение ответственности

10.1. Производитель не несет ответственности:

- за прямые, косвенные или вытекающие убытки, потерю прибыли или коммерческие потери, каким бы то ни было образом связанные с изделием;
- возможный вред, прямо или косвенно нанесенный изделием людям, домашним животным, имуществу, в случае если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации

и установки изделия либо умышленных или неосторожных действий покупателя (потребителя) или третьих лиц.

10.2. Ответственность производителя не может превысить собственной стоимости изделия.

10.3. При обнаружении неисправностей в период гарантийных обязательств необходимо обращаться по месту приобретения изделия.

## 11. Гарантийный талон

Вентилятор настольный ВС-01 «Тайфун» \_\_\_\_\_ торговой марки TDM ELECTRIC изготовлен и принят в соответствии с обязательными требованиями государственных стандартов ТР ТС 020/2011, ТР ТС 004/2011, ТР ЕАЭС 037/2016, действующей технической документацией и признан годным к эксплуатации.

Гарантийный срок 1 год со дня продажи.

Дата изготовления « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

Штамп технического контроля изготовителя \_\_\_\_\_

Дата продажи « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

Подпись продавца \_\_\_\_\_ ШТАМП МАГАЗИНА

Претензий по внешнему виду и комплектности изделия не имею, с условиями эксплуатации и гарантийного обслуживания ознакомлен:

Подпись покупателя \_\_\_\_\_

Уполномоченный представитель изготовителя ООО «ТДМ»  
117405, РФ, г. Москва, ул. Дорожная, д. 60 Б, этаж 6, офис 647  
Телефон: +7 (495) 727-32-14, (495) 640-32-14, (499) 769-32-14  
info@tdme.ru, info@tdomm.ru



Произведено под контролем правообладателя товарного знака «TDM ELECTRIC» в Китае на заводе Вэньчжоу Рокгранд Трэйд Кампани, Лтд., Китай, г. Вэньчжоу, ул. Шифу, здание Синьи, оф. А1501

Если в процессе эксплуатации продукции у Вас возникли вопросы, Вы можете обратиться в сервисную службу TDM ELECTRIC по бесплатному телефону: 8 (800) 700-63-26 (для звонков на территории РФ).

Подробнее об ассортименте продукции торговой марки TDM ELECTRIC Вы можете узнать на сайте [www.tdme.ru](http://www.tdme.ru).



**RU** Паспорт

- Наименование продукции, тип (серия), модель:**  
Вентиляторы настольные ВС серии «Тайфун».
- Область применения:** в быту.
- Основные технические характеристики и параметры:**  
230 В, 50 Гц, 15 В, H28 см, D15 см, класс защиты – II.
- Правила и условия монтажа:**  
В соответствии с технической документацией изготовителя, хранить в упаковке, перевозить в закрытом транспорте. Требуется специальная утилизация.
- Правила и условия безопасной эксплуатации (использования):**  
Не разбирать, не бросать, не погрязать в воду.
- Информация о мерах, которые следует принять при обнаружении неисправности продукции:** обращаться по месту приобретения.
- Месяц/год изготовления продукции, срок службы, гарантийный срок:**  
Дата изготовления «\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_\_ г.  
Срок службы не менее 3 лет.  
Гарантийный срок 1 год.
- Наименование и местонахождение изготовителя (уполномоченного представителя), импортёр, информация для связи с ними:**  
Произведено под контролем правообладателя товарного знака «TDM ELECTRIC» на заводе:  
Вэньчжоу Рокигранд Трэйд Кампани, Лтд.  
Адрес: Китай, г. Вэньчжоу, ул. Шифу, здание Синьи, оф. А1501.  
Телефон: +86(577)88982822  
Импортер:  
Общество с ограниченной ответственностью «ТДМ Логистика», адрес: РФ, 117405, г. Москва, ул. Дорожная, д. 60 Б, этаж 6, офис 603.
- Свидетельство о приёмке:**  
Продукция торговой марки TDM ELECTRIC изготовлена и принята в соответствии с обязательными требованиями государственных стандартов, действующей технической документацией и признана годной для эксплуатации.
- Комплектность:**
  - Изделие.
  - Паспорт.
  - Упаковка.

**KZ** Төлқұжат

- Өнім атауы, типі, үлгісі:**  
Вентиляторы настольные ВС серии «Тайфун».
- Қолдану саласы:** тұрмыста.
- Негізгі техникалық сипаттамалары мен параметрлері:**  
230 В, 50 Гц, 15 В, H28 см, D15 см, класс защиты – II.
- Монтаж ережелері мен шарттары:**  
Өндірісіншің техникалық құжаттамасына сәйкес орамында сақталсын, жабық көлікте тасымалдансын, арнайы пайдаға асыруды талап етеді.
- Қауіпсіз пайдалану ережелері мен шарттары:**  
Бұзбаңыз, лактырмаңыз, суға батырмаңыз.
- Өнім ақауы анықталғанда қолданылатын шаралар туралы ақпарат:** сатып алған жерге жолығыңыз.
- Қызмет ету мерзімі, кепілдік мерзімі:**  
Қызмет ету мерзімі кем дегенде 3 жыл.  
Кепілдік мерзімі 1 жыл.
- Өндірісіншің (үзкілеті өкілдің), импорттаушының атауы мен орналасқан жері, олармен байланысу ақпараты:**  
TDM ELECTRIC тапсырысымен және бақылауында келесі зауытта өндірілген:  
Вэньчжоу Рокигранд Трэйд Кампани, Лтд.  
Мекенжайы: Қытай, Вэньчжоу ш., Шифу көш., Синьи ғимараты, А1501 оф.  
Телефон: +86(577)88982822  
Импорттаушылар:  
Жауапкершілігі шектеулі серіктестігі «ТДМ Логистика», мекен-жайы: РФ, 117405, г. Москва, көше Дорожная, үй 60Б, қабат 6, кеңсе 603.
- Қабылдау туралы куәлік:**  
TDM ELECTRIC сауда белгісінгі өнімі мемлекеттік стандарттардың, қолданастың техникалық құжаттаманың міндетті талаптарына сәйкес өндіріліп, қабылданды және пайдалануға жарамды деп танылды.
- Жиньтықтылық:**
  - Бұйым.
  - Төлқұжат.
  - Орамы.

Уполномоченный представитель изготовителя ООО «ТДМ» 117405, РФ, г. Москва, ул. Дорожная, д. 60 Б, этаж 6, офис 647  
Телефон: +7 (495) 727-32-14, (495) 640-32-14, (499) 769-32-14  
info@tdme.ru, info@tddm.ru

**AM** Անձնագիր

- Արտադրանքի անվանումը, տեսակը, մոդելը:**  
Вентиляторы настольные ВС серии «Тайфун»:
- Կիրառման բնագավառ.** կենցաղում:
- Հիմնական տեխնիկական բնութագրերն ու պարամետրերը.**  
230 В, 50 Гц, 15 В, H28 см, D15 см, класс защиты – II:
- Մոնտաժման կանոններն ու պայմանները.**  
Համաձայն արտադրողի տեխնիկական բնութագրերի պահել փաթեթի մեջ, տեղափոխել փակ տրանսպորտի մեջ, պահանջում է հատուկ օգտահանություն:
- Ավտոմատ շահագործման (օգտագործման) կանոններն ու պայմանները.**  
Չքանդել, չնետել, չոխ մեջ չընկղմել:
- Տեղեկություններ միջոցների մասին, որոնք հարկավոր է ձեռնարկել արտադրանքի անսաքուրություն հայտնաբերելու դեպքում.**  
Դիմել ձեռքբերման տեղը:
- Ճանաչության ժամկետը, երաշխիքային ժամկետը.**  
Ճանաչության ժամկետը ոչ պակաս 3 տարուց:  
Երաշխիքային ժամկետը՝ 1 տարի:
- Արտադրողի (կազմողի և ներկայացուցչի), ներմուծողի, անվանումն ու գտնվելու վայրը, տեղեկություններ նրանց հետ կապվելու նկարագրելը.**  
Արտադրված է գործարանում՝ TDM ELECTRIC-ի պատվերով և վերահսկողության ներքո.  
Вэньчжоу Рокигранд Трэйд Кампани, Лтд.  
Հասցե. Չինաստան, քաղաք Վենչժուո, փողոց Շիֆու, շենք Սինյի, գրասենյակ Ա1501:  
Հեռ. +86(577)88982822  
Ներմուծողներ.  
Ասիանահայ պատասխանատվությամբ ընկերություն «ТДМ Логистика», հասցեով: РФ, քաղաք Մոսկվա, փողոցը Дорожная, տունը 60 «Б», հարկ 6, գրասենյակ 603.
- Վկայական ընդունման մասին.**  
TDM ELECTRIC արտաբնական արտադրանքն արտադրվել է ընդունվել է գործող տեխնիկական փաստաթղթերի, պետական չափորոշիչների պարտադիր պահանջներին համապատասխան և հաստատվել է պիտանի շահագործման համար:
- Կոմպլեկտավորողներ.**
  - Ապրանք:
  - անձնագիր:
  - փաթեթավորում:

**KG** Паспорт

- Өнүмдөрдүн аталыштары, түрү, модели:**  
Вентиляторы настольные ВС серии «Тайфун».
- Колдонуу тармагы:** тиричиликте.
- Негизги техникалык мүнөздөмөлөрү жана параметрлері:**  
230 В, 50 Гц, 15 В, H28 см, D15 см, класс защиты – II.
- Орнотуу эрежелери жана шарттары:**  
Өндүрүүчүнүн техникалык өжөттөмөсү боюнча, таңгакта сактоо керек, жабык унаада ташуу керек, өзгөчө утилизацияны талап кылат.
- Коопсуз эксплуатация (колдонуу) эрежелери жана шарттары:**  
ажыратууга болбойт, ыргытууга болбойт, сууга салууга болбойт.
- Өнүмдө бузуктук табылган учурда чаралар көрүү боюнча маалымат:** сатып алган жерге кайрылуу керек.
- Жарактуулук мөөнөтү, кепилдик мөөнөтү:**  
Жарактуулук мөөнөтү 3 жылдан кем эмес.  
Кепилдик мөөнөтү 1 жыл.
- Өндүрүүчүнүн (укукталган өкүлдүн), импорттоочунун аты жана турган жайы, алар менен байланышууга маалымат:**  
TDM ELECTRIC буйрутмасы боюнча жана көзөмөлдөөсү алдында заводдо өндүрүлгөн:  
Вэньчжоу Рокигранд Трэйд Кампани, Лтд.  
Дареги: Кытай, Вэньчжоу ш., Шифу көч., Синьи имараты, кеңсе А1501.  
Телефон: +86(577)88982822  
Импортоочулар:  
Жоопкерчилиги чектелген коом «ТДМ Логистика», дарек: РФ, 117405, ш. Moscow, көчө Дорожная, үй 60 «Б», кабат 6, иш 603.
- Кабыл алуу жөнүндө күбөлүк:**  
TDM ELECTRIC соода белгилеменин өнүмү мамлекеттик үлгүлөрдүн милдеттүү талаптары жана колдонуудагы техникалык өжөттөмө боюнча өндүрүлгөн жана кабыл алынган жана колдонууга жарактуу деп бекитилген.
- Комплекттүүлүк:**
  - Буюм.
  - Паспорт.
  - Таңгак.

Если в процессе эксплуатации продукции у Вас возникли вопросы, Вы можете обратиться в сервисную службу TDM ELECTRIC по бесплатному телефону: 8 (800) 700-63-26 (для звонков на территории РФ). Подробнее об ассортименте продукции торговой марки TDM ELECTRIC Вы можете узнать на сайте www.tdme.ru.

